

---

# DBG Info

---

Info-Brief der Deutsch-Brasilianischen Gesellschaft e. V.

**August 2007**

*Tópicos*

- |  |                  |
|--|------------------|
| 1) Veranstaltungen, Termine und Medien-Tipps | Seiten 2 bis 9   |
| 2) Aktuelles und Meldungen                   | Seite 11         |
| 3) Daten und Fakten                          | Seite 12         |
| 4) Artikel, Berichte und Videos              | Seiten 13 und 14 |

## 1) Veranstaltungen, Termine und Medien-Tipps

### Vorankündigung:

Am 22. September 2007 wird in Bonn die Mitgliederversammlung der Deutsch-Brasilianischen Gesellschaft e.V. stattfinden. Dabei werden Präsidium, Präsident und Schatzmeister der DBG neu gewählt!!! Im Anschluss kommen die Teilnehmer in den Genuss der musikalischen Darbietung von „Gosto Delicado“. Kurzlebensläufe der Kandidaten und weitere Informationen finden sich auf der Homepage [www.topicos.net](http://www.topicos.net).

### NRW

Informationen zu den Sprachkursen Portugiesisch im WS 2007

#### Beginn:

<b>Anfänger I</b>	Montag, 06.08.	18 – 19.30 h	Bibliothek
<b>Anfänger II</b>	Montag, 06.08.	19.45 – 21.15 h	Bibliothek
<b>Anfänger III</b>	Dienstag, 07.08.	18.30 – 20 h	Büro LAZ
<b>Fortgeschrittene</b>	Donnerstag, 09.08.	18 – 19.30 h	Bibliothek
<b>Konversation</b>	Donnerstag, 09.08.	19.45 – 21.15 h	Bibliothek

#### Kursleiter:

Jucelmo Schmidt	Tel: 0228 4223972	E-Mail: jucelmos@yahoo.de
Fernanda Miranda de Oliveira	Tel: 0228 - 9638317	E-Mail: feoliv@hotmail.com

#### Kursgebühren:

- Bei sechs oder mehr Teilnehmern:
  - Mitglieder, Studenten, Schüler 87 € (Kompletter Kurs); 6,10 € (Doppelstunde)
  - Sonstige Teilnehmer: 112 € (8,20€)
- Bei bis zu fünf Teilnehmern:
  - Mitglieder, Studenten, Schüler 102,30 € (Kompletter Kurs); 7,20 € (Doppelstunde)
  - Sonstige Teilnehmer: 138 € (9,70€)

**Ort:** Bibliothek der DBG (2.Stock) oder Sitzungssaal im Erdgeschoss in der Kaiserstr. 201, 53113 Bonn

**Kursdauer:** 14 Doppelstunden

*Zwei Länder - Eine Gesellschaft*

**Hinweise:**

Wer einen Teilnehmer wirbt, bekommt 3 Unterrichtsstunden umsonst. Die Anmeldung verpflichtet zur Zahlung der vollen Gebühren des belegten Kurses. Vorzeitiges Ausscheiden oder entschuldigtes Fernbleiben vom gesamten Kurs oder einzelnen Stunden, entbindet nicht von der Verpflichtung der Zahlung der Kursgebühren.

Damit wir die Beteiligung übersehen können, bitten wir auch die Teilnehmer sich anzumelden, die bereits an einem der letzten Kurse teilgenommen haben.

**Die Kursgebühren bitten wir bei Antritt des Unterrichts auf eines der folgenden Konten zu überweisen:**

Deutsche Bank  
Kontonummer: 0255174  
BLZ 38070059

Postbank Köln  
Kontonummer: 9780505  
BLZ: 37010050

- 18.08. 19.30 h **Sommerparty mit Só Sucesso**
- Der Abend beginnt mit einer sanften musikalischen Einstimmung - live und per CD ab 19.30 Uhr. Dazu gibt es kulinarische Spezialitäten aus Brasilien und Lateinamerika. Só Sucesso spielt sich quer durch das brasilianische Rhythmusrepertoire aus Bossa-Nova, Samba, Forró, Samba-Rock, Pagode und Axé.
- Ort:** Café Restaurant La Taverna Latina - Koblenzer Str. 76, 53177 Bonn - Bad Godesberg
- Info:** [www.taverna-latina.de](http://www.taverna-latina.de) oder 0228/3907399
- 22.08. 19 h **Infoabend der Deutsch-Brasilianischen Gesellschaft**
- **Vortrag: Grundsätze des deutschen Arbeitsrechts**  
Keine Unterschiede zwischen Brasilianern und Deutschen  
Referent: RA Jacob Hösl
  - **Diskussions- und Fragerunde**  
mit RA Jacob Hösl, Advogada Paula Katzenstein und Psychologin Ida Schrage
- Ort:** Presse- und Informationsamt der Bundesrepublik Deutschland, Welckerstr. 11, 53113 Bonn (U-Bahn-Haltestelle Heussallee)
- Eintritt:** frei
- 01.09. Ab 9 h **Tag der Interkulturellen Begegnung in der Rheinaue**
- Die DBG ist mit einem Informationstand vertreten! Es werden brasilianische Spezialitäten angeboten. Tanzkünstler Indio Olegui wird als Beitrag der Deutsch-Brasilianischen Gesellschaft die Massen mit seinem spektakulären Auftritt zum Toben bringen.
- Ort:** Rheinaue Bonn
- Eintritt:** frei
- 06.09. – 09.09. **7. Lusitanistentag an der Uni-Köln - Tagung**
- Der Deutsche Lusitanistenverband (DLV), das Portugiesisch-Brasilianische Institut (PBI) der Uni Köln und das Zentrum Portugiesischsprachige Welt (ZPW) laden ein.
- Zum Tagungsprogramm gehören 100 Vorträge zu verschiedenen Themen der Lusitanistik.

## Berlin/ Brandenburg

ab 25.05.  
wöchent-  
lich oder  
im Block

### **Portugiesisch in den Texten der MPB**

(Música Popular Brasileira) des Lateinamerika-Instituts (LAI) in Berlin.

Im Rahmen des studentischen Austauschprogramms UNIBRAL, das zwischen der Universidade de São Paulo (USP) und der Freien Universität Berlin besteht, wird im Sommersemester 2007 von UNIBRAL-Teilnehmer **Breno Vitale Longhi** dieses **Tutorium** angeboten.

Anhand der politisch-musikalischen Bewegung "**TROPICÁLIA**" (**Caetano Veloso, Gilberto Gil, os Mutantes**), ihren Texten, Filmen und Bildern, sollen portugiesische Sprachkenntnisse weiter gefestigt und ein Beitrag zum Verständnis der politische und kulturellen Situation Brasiliens nach 1964 gegeben werden.

**Ort:** Freie Universität Berlin  
Lateinamerika-Institut Rüdeshheimer Str. 54-56,  
14197 Berlin

03.08. - 19.30 h  
12.08.

### **Companhia De Dança Débora: "Rota"**

Deborah Colker, 1961 in Rio de Janeiro geboren, beeindruckt durch ihre Vielseitigkeit. In diesem Jahr ist sie erneut mit ihrem Stück Rota zu Gast. Rota ist eine spektakuläre Tanzshow, dessen Musik und Tanz beeindruckend abwechslungsreich sind und dabei doch für jeden zugänglich und verständlich. Bereits 250.000 Besucher weltweit ließen sich von der Aufführung faszinieren, dessen Höhepunkt das riesige 1,5 Tonnen schwere Rad ist.

**Ort:** Admiralspalast Produktions GmbH  
Friedrichstraße 101  
10117 - Berlin (BHF Friedrichstraße)

26.08. 18 h

### **M.A.CU.M.B.A Berlin Party Open Stage Contest**

**Ort:** ACUD Berlin

29.08. –  
02.09.

### **4° Open Berlin Capoeira Festival**

Esse evento vem para mostrar a força que a capoeira hoje tem nos maiores centros urbanos, afirmando que a capoeira saiu do estado à margem da sociedade para se estabelecer como esporte mais praticado em alguns países, essa integração devesse a força de trabalho de vários heróis que fizeram da capoeira um veículo sócio-

cultural, ou seja integrando e levando o conhecimento do ícone mais expressivo da cultura brasileira aos povos de varias partes do mundo.

INFO: [kojakcapoeira@yahoo.com.br](mailto:kojakcapoeira@yahoo.com.br)  
[www.mestre-museu.de](http://www.mestre-museu.de)

## Hamburg

- 12.08./ 26.08. 17 – 21 h **Ensaio da bateria de Hamburgo**
- Übungstreffen der Sambaschule Unidos de Hamburgo
- Ort:** Kultur Palast Billstedt  
Kulturpalast im Wasserwerk e.V  
Öjendorfer Weg 30a  
Hamburg Billstedt
- 28.08. – 14.10 Di. – Sa. 18.30 und 20 h, sowie So. 17.30 und 19 h **Born to Samba – Ritmo do Brasil**
- Mit "Born to Samba – Ritmo do Brasil", der neuen Musikshow von Regisseur Toby Gough, der schon bei erfolgreichen Shows wie "The Bar at Buena Vista" oder "Lady Salsa" Regie führte, erleben Sie heiße Sambarhythmen und die wunderbaren Bossa Nova Hits der 50er und 60er Jahre.
- Im Mittelpunkt stehen die brasilianischen Musikergrößen Raimondo Sodré, Bule-Bule und Mateo Aleluia sowie die erstklassige Band "Bitgaboott", die mit ihrer Musik die mitreißende Energie der Samba näher bringen. Insgesamt drei Musikergenerationen werden zusammen auf der Bühne stehen und die Geschichte ihrer Heimat Bahia – der Geburtsstätte der brasilianischen Kultur und Musik – erzählen.
- Ort:** FLIEGENDE BAUTEN  
Glacischaussee 4 / Große Wallanlagen  
20359 Hamburg  
FAX: 040 / 39 88 14 - 15  
TEL.: 040 / 39 88 14 – 0

## Bayern

- 07.07.- 01.11. 9.30 – 18 h **Amazônia Brasil**
- Im Informationszentrum "Haus zur Wildnis" zeigt der Nationalpark Bayerischer Wald bis Anfang November eine Ausstellung über den großartigen Naturraum

*Zwei Länder - Eine Gesellschaft*

Amazonas und seine Bewohner. Die farbenfrohe Ausstellung, die in Zusammenarbeit von indianischen Gemeinschaften, engagierten Naturschutzgruppen und Gemeindentwicklern entstanden ist, war bereits in großem Maßstab in Rio de Janeiro, Paris und Lausanne zu sehen. Bevor sie nach New York und gegen Ende nächsten Jahres vermutlich nach Japan geht, gelang es, im Nationalpark Bayerischer Wald mit der Unterstützung der Gesellschaft für Technische Zusammenarbeit (GTZ) einen interessanten Teil der Ausstellung aufzubauen. Am 7. Juli wird diese Ausstellung gemeinsam mit dem nahe gelegenen "Internationalen Wildniscamp" mit einem großen Fest offiziell eröffnet – besucht werden kann die bunte und informative Ausstellung aber schon jetzt täglich von 9.30 bis 18.00.

**Eintritt:** frei

Informationen erhalten Sie im Haus zur Wildnis unter der Telefonnummer:  
09922/5002-0, [hzw@npv-bw.bayern.de](mailto:hzw@npv-bw.bayern.de)

## Baden- Württemberg

jeden Montag 20 h

**Probe vom brasilianischen Chor „Encanto“ unter der Leitung von Cristina Marques**

(Mehr per Mail an [cristina-marques@hotmail.de](mailto:cristina-marques@hotmail.de) oder unter 0711-485367)

**Ort:** Stuttgart

jeden Dienstag 15 h

**Alphabetisierungsklasse des Vereins Cria-Brasil**

(Schulunterricht in portugiesischer Sprache), Kontakt: [www.cria-brasil.de](http://www.cria-brasil.de) oder mit Fernanda Schuhmacher unter 0711-262 45 04

**Ort:** Stuttgart

jeden Mittwoch 17 h

4. Klasse des Vereins Cria-Brasil (Schulunterricht in portugiesischer Sprache, s.o.)

**Ort:** Stuttgart

jeden Freitag 15 h

Sprachförderklasse des Vereins Cria-Brasil (Schulunterricht in portugiesischer Sprache, s.o.)

**Ort:** Stuttgart

*Zwei Länder - Eine Gesellschaft*

jeden Freitag	17 h	Vorschule des Vereins Cria-Brasil (Schulunterricht in portugiesischer Sprache, s.o.)  <b>Ort:</b> Stuttgart
02.08.	20 h	<b>Betina Ignacio Band</b>  Open Air Kraftwerk  <b>Ort:</b> Rottweil
03.08.	20 h	<b>Betina Ignacio Band</b>  Promenadenfest Open Air  <b>Ort:</b> Sigmaringen
12.08. 26.08.	ab 18 h	<b>Forró de Domingo – Brasilianische Musik zum Tanzen im MASH</b>  <a href="http://www.forrodedomingo.de">www.forrodedomingo.de</a>  <b>Ort:</b> Boschareal, Forststr. 7, Stuttgart
01.- 09.09.		<b>ENBM-Turn-WM – Campeonato Mundial de Ginástica</b>  Teilnahme von brasilianischen Turnern mit Qualifikation für Olympische Spiele 2008 in China  Qualifikationswettkampf bras. Turnerinnen: 02.09., 15.45 h Qualifikationswettkampf bras. Turner: 03.09., 16 h <a href="http://www.enbw-turn-wm.de">www.enbw-turn-wm.de</a>  <b>Ort:</b> Stuttgart

**Weitere Termine unter:**

<http://www.brasilianische-botschaft.de/news/events.html>

[www.iai.spk-berlin.de/inst/veranst/d/programm.htm](http://www.iai.spk-berlin.de/inst/veranst/d/programm.htm)

<http://www.uni-koeln.de/phil-fak/zpw/lusokult/aktuell.htm>

<http://www.brazine.de/service.asp>

## Internet-Tipps

<a href="http://www.radiobras.gov.br/sinopses">www.radiobras.gov.br/sinopses</a>	→ Aktuelle Meldungen und Zusammenfassungen
<a href="http://paginas.terra.com.br/arte/emeric_khorn/jornais_brasileiros.htm">http://paginas.terra.com.br/arte/emeric_khorn/jornais_brasileiros.htm</a>	→ Zusammenstellung von Zeitungen aus fast allen Staaten Brasiliens
<a href="http://radio.terra.com.br/">http://radio.terra.com.br/</a>	→ Musikarchiv
<a href="http://www.oglobo.globo.com">www.oglobo.globo.com</a>	→ Tageszeitung
<a href="http://www.folha.uol.com.br/">http://www.folha.uol.com.br/</a>	→ Tageszeitung
<a href="http://www.estado.com.br/editorias/2007/06/19/">http://www.estado.com.br/editorias/2007/06/19/</a>	→ Tageszeitung
<a href="http://odia.terra.com.br/">http://odia.terra.com.br/</a>	→ Tageszeitung
<a href="http://www.veja.abril.com.br">www.veja.abril.com.br</a>	→ Zeitschrift
<a href="http://www.istoe.com.br">www.istoe.com.br</a>	→ Zeitschrift
<a href="http://www.lancenet.com.br">www.lancenet.com.br</a>	→ Tageszeitung (Sport)

## Fernseh-Tipps

02.08. (Do)	22.15 – 23 h	ZDF	Megacitys: São Paulo. Der pulsierende Magnet
06.08. (Mo)	19 – 19.45 h	Arte	Kaw – Im Sumpfland von Französisch-Guayana
06.08. (Mo)	22.15 – 23.40 h	Arte	Billige Baumwolle – teuer bezahlt
07.08. (Di)	19 – 19.45 h	Arte	Schlamm – Der Ursprung des Lebens
08.08. (So)	20.15 – 22.15 h	VOX	Auf und davon. Mein Auslandstagebuch

## Radio- Tipps

- |  |                 |  |
|--|-----------------|--|
| Jeden<br>Samstag                         |                 | <b>"JazzRio!"</b> , ein Programm mit brasilianischer Musik des Senders "JazzRadio!" (Berlin 101,9).  |
| Jeden<br>zweiten<br>Dienstag<br>im Monat | 19.05 - 20<br>h | <p><b>Brasilien Radio in der Frankenregion</b> - Radio Z Brasileira (Kultur, Musik, Nachrichten)- Radio Z Nürnberg - 95,8 MHz oder via Live-stream in Internet: <a href="http://www.Radio-z.net">www.Radio-z.net</a></p> <p><a href="http://www.dw-world.de/popups/popup_pdf/0,,2099290,00.pdf">http://www.dw-world.de/popups/popup_pdf/0,,2099290,00.pdf</a><br/>Informieren Sie sich einfach im Internet über das Programm oder hören Sie 24 Stunden lang das Deutsche Welle Programm!</p> |
| erster<br>Samstag<br>im Monat            | 17 - 19 h       | <p><b>Brasilien Magazin in Hamburg</b>, Viel Musik aus Brasilien, Reportagen, Interviews, Kulturkalender und mehr! CANAL / KANAL - TIDE 96,0 (Kabel 95,45 Mhz) -Infos unter: <a href="http://www.brasilienmagazin.de">http://www.brasilienmagazin.de</a></p>   |
| Jeden<br>Samstag                         | 17.05 -18 h     | <p><b>Lusomanía</b>. WDR 5 – Funkhaus Europa (Frequenz: 103,3) Musik und Beiträge aus dem portugiesischen Sprachraum.<br/><a href="http://www.wdr5.de/funkhauseuropa/lusomania/">http://www.wdr5.de/funkhauseuropa/lusomania/</a></p> <p>Übersicht brasilianischer Radio- und Fernsehsender online:<br/><a href="http://www.radios.com.br/">http://www.radios.com.br/</a>.</p>   |
| dienstags                                | 15 – 17 h       | <p>Mania Brasil FM – Freies Radio für Stuttgart<br/>99,2 MHz / 102.1 MHz<br/><a href="http://www.maniabrasil.eu">www.maniabrasil.eu</a></p> <p><b>Ort:</b> Stuttgart</p>   |

## 2) Aktuelles und Meldungen

### **Gastfamilie für 2 brasilianische Schülerinnen gesucht**

Die DF SR sucht dringend Gastfamilien für zwei brasilianische Schülerinnen. Sie sollen am 24. August in Frankfurt ankommen und nach einem Einführungstreffen am 26. mit dem Zug zu ihren Gastfamilien fahren. Um Schuleinladung und Visumpapiere kümmert sich die DF SR.

Bei Interesse wenden sie sich bitte direkt an Bianca Reich (DF SR) vom Gastschülerprogramm.

Tel. 06252/933262

Mo. – Fr. von 9 – 17.30 h

### 3) Daten und Fakten

#### Medaillenspiegel der Panamerikanischen Spiele vom 29.07.

	Land	Gold	Silber	Bronze	Total
1	USA	97	88	52	237
2	Kuba	59	35	41	135
<b>3</b>	<b>Brasilien</b>	<b>54</b>	<b>40</b>	<b>67</b>	<b>161</b>
4	Kanada	39	43	55	137
5	Mexiko	18	24	31	73
6	Kolumbien	14	21	13	48
7	Argentinien	11	15	33	59
8	Venezuela	10	25	34	69
9	Dominikanische Republik	6	6	17	29
10	Chile	6	5	9	20

- 29.07.: Die Panamerikanischen Spiele gehen mit einer großen Abschlussfeier zu Ende. Brasilien belegt den dritten Rang im Medaillenspiegel hinter den USA und Kuba.
- 26.07.: Bei einem Busunfall kommen in Porteirinha 11 Menschen ums Leben.
- 20.07.: Der Senator des Bundesstaates Bahia Antonio Carlos Magalhães stirbt an Organversagen im Alter von 79 Jahren.
- 17.07.: In São Paulo verunglückt auf dem Stadtflughafen Congonhas eine Passagiermaschine. Über 180 Menschen sterben.
- 17.07.: Durch den Gewinn der Copa América ist Brasilien wieder erster der FIFA-Weltrangliste.
- 15.07.: Brasilien gewinnt das Finale der Copa América mit 3-0 gegen Argentinien (Tore: Julio Baptista, Ayala (Eigentor), Alves)
- 15.07.: Im Volleyball World League Finale gewinnt Brasilien gegen Russland.
- 15.07.: Brasilien nimmt nach 20 Jahren sein Atomprogramm wieder auf. Das Kernkraftwerk Angra III soll fertig gebaut werden.
- 13.07. In Rio de Janeiro werden die Panamerikanischen Spiele eröffnet. Dabei hält Präsident Lula entgegen der Programmplanung keine Rede, da er durch laute und anhaltende Buhrufe irritiert wird.
- 10.07.: Die Europäische Union und Brasilien erklären zu Vorreitern bei der Entwicklung und Nutzung von Biokraftstoffen werden zu wollen.
- 08.07.: Brasilien und die Europäische Union beschließen eine strategische Partnerschaft.
- 07.07: In Rio de Janeiro findet genau wie in Hamburg oder London eines der Live-Earth Konzerte statt.
- 04.07.: In Brasilien werden 1100 Sklaven auf einer Zuckerrohr-Plantage am Amazonas entdeckt und befreit.

## 4) Artikel, Berichte und Videos

### **Staatsanwaltschaft fordert Schließung des Unglücksflughafens in Brasilien**

Euronews, 19.07.2007. Nach dem Flugzeugunglück in Brasilien mit rund zweihundert Toten hat die Staatsanwaltschaft die Schließung des Flughafens Congonhas gefordert. Auf diesem innerstädtischen Flughafen der Metropole Sao Paulo war am Vorabend ein Airbus A320 der brasilianischen Fluggesellschaft TAM bei der Landung über die regennasse Landebahn hinausgeschossen und in eine Tankstelle und ein Geschäftsgebäude gerast. (...) Quelle: <http://www.euronews.net/index.php?page=info&article=433711&lng=3>

### **Unglücks-Flugzeug in Brasilien war möglicherweise zu schnell**

Täglicher Anzeiger Holzminden, 19.07.2007. Ermittler prüfen technisches oder menschliches Versagen. Nach der Flugzeugkatastrophe von São Paulo mit mehr als 200 Toten sind Hinweise auf mögliches menschliches Versagen aufgetaucht. Während das brasilianische bundesstaatliche Ministerium die Schließung des Flughafens von Congonhas forderte, zeigte der Sender TV Globo Bilder einer Flughafenkamera, die auf eine stark überhöhte Geschwindigkeit des Airbus A320 der Gesellschaft TAM hindeuten.

(...) Quelle: <http://www.tah.de/afp/story.html?xF=afp/deutsch/journal/vm/070719180049.b3ctw4to.xml>

### **Flugzeugdrama in Brasilien: Das angekündigte Unglück**

Die Zeit, 17.07.2007. Nach dem verheerenden Flugzeugunglück in São Paulo ist die Zahl der Todesopfer auf 165 Todesopfer gestiegen. Mittlerweile wurde der Flugschreiber gefunden. (...) Quelle: <http://www.zeit.de/news/artikel/2007/07/18/2342016.xml>

### **Brasilien: Schließung des Flughafens Congonhas beantragt**

Basler Zeitung, 17.07.2007. SDA/baz. Nach dem schwersten Flugzeugunglück in der Geschichte Brasiliens hat die Staatsanwaltschaft die Schliessung des umstrittenen Flughafens Congonhas in São Paulo beantragt. (...) Quelle: <http://www.baz.ch/news/index.cfm?ObjectID=DCD8F97F-1422-0CEF-70BC189AB671969A>

### **3:0 gegen Argentinien**

#### **Brasilien gewinnt Copa und widerlegt die Kritiker**

FAZ, 16.07.2007. Jetzt hat er erst einmal seine Ruhe: Der 3:0-Sieg Brasiliens im Finale der Copa America über den Erzrivalen Argentinien verschafft Trainer Carlos Dunga die nötige Rückendeckung für seinen in der Heimat angefeindeten Defensivkurs. Schön spielte seine Seleção zwar nicht in Venezuela, aber erfolgreich. (...) Quelle:

<http://www.faz.net/s/RubAEA2EF5995314224B44A0426A77BD700/Doc~E431D1DA6B2CB4E5ABB2C54CF63E9F788~ATpl~Ecommon~Scontent.html>

### **Brasilien nimmt Atomprogramm wieder auf**

Tagesschau, 10.07.2007. Brasilien will sein Atomprogramm einschließlich der Anreicherung von Uran und dem etwaigen Bau eines nuklear angetriebenen U-Boots ausweiten. Dafür würden in den kommenden acht Jahren umgerechnet rund 395 Millionen Euro bereitgestellt, erklärte Präsident Luiz Inacio Lula da Silva bei einem Besuch im Forschungszentrum der Marine in Sao Paulo. Er betonte aber, dass sein Land nicht nach Atomwaffen strebe. (...) Quelle:

[http://www.tagesschau.de/aktuell/meldungen/0,1185,OID7089728\\_REF3,00.html](http://www.tagesschau.de/aktuell/meldungen/0,1185,OID7089728_REF3,00.html)

### **Brasilien: Live-Earth-Konzert in Rio darf doch stattfinden**

Die Zeit, 06.07.2007. Das aus Sicherheitsgründen abgesagte Live-Earth-Konzert in Rio de Janeiro wird doch stattfinden. Die zuständige Richterin hat ihre Absage zurückgenommen, da nunmehr die "Sicherheit garantiert" sei. Das aus Sicherheitsgründen abgesagte Live-Earth-Konzert im brasilianischen Rio de Janeiro wird voraussichtlich doch stattfinden. Eine Richterin machte ihre frühere Entscheidung am Donnerstag wieder rückgängig, wie das Gericht in Rio de Janeiro bekannt

gab. Zuvor hatte die Richterin das Konzert am Cobacabana-Strand mit Lenny Kravitz und anderen Stars aufgrund von Sicherheitsbedenken für die 700.000 erwarteten Zuschauer abgeblasen. (...) Quelle: <http://www.zeit.de/news/artikel/2007/07/06/2334309.xml>

### **EU und Brasilien wollen kooperieren**

TAZ, 02.07.2007. Beim Blick in die Presse könne man den Eindruck gewinnen, Biokraftstoffe brächten mehr neue Probleme als Lösungen, schimpfte EU-Kommissionspräsident Manuel Barroso gestern bei der ersten von der EU organisierten Konferenz zum Biosprit. Allerdings sei es richtig, dass diese Treibstoffe nachhaltig produziert werden müssten. (...) Quelle: <http://www.taz.de/index.php?id=start&art=1578&id=477&cHash=c09ff932b9>

## Impressum:

Herausgeber: Deutsch-Brasilianische Gesellschaft e.V.,  
Präsident: Dr. Uwe Kaestner, Botschafter a.D.  
Büro Bonn, Kaiserstraße 201, 53113 Bonn,  
Tel.:0228 / 21 0707  
Fax: 0228 / 24 16 58  
E-Mail: [dbg.bonn@topicos.de](mailto:dbg.bonn@topicos.de)

Redaktion: Jörg Waber  
Laura Höcherl  
Ines Hollbauer

Koordination: Ines Hollbauer

Der Inhalt der DBG-Info ist eine subjektive Auswahl von Veröffentlichungen und Internet-Links mit Brasilienbezug. Unsere Auswahl ist nicht als Wertung zu verstehen. Wir weisen ausdrücklich darauf hin, dass wir weder eine Empfehlung noch eine Bewertung hinsichtlich der Richtigkeit, Aktualität oder Verwertbarkeit der Informationen abgeben. Vertretene Meinungen und Ansichten entsprechen nicht zwangsläufig denen der DBG.

Wir haben sicherlich viele interessante Seiten nicht entdeckt und werden sie nach Möglichkeit in die Sammlung einstellen, wenn Sie uns diese (möglichst mit genauer Internet-Anschrift) per e-mail an [dbg@topicos.de](mailto:dbg@topicos.de) empfehlen. Umgekehrt werden wir selbstverständlich jeden Link oder sonstigen Hinweis auf Wunsch des Berechtigten nicht mehr verwenden. In jedem Fall sind wir für die Kommentare der Benutzer zu unserem Angebot dankbar. Kritik, Hinweise auf Fehler oder technische Probleme, Ergänzungen, Anregungen etc. können Sie uns per eMail mitteilen.

### **Haftungsausschluss:**

Wir haben die Informationen nach bestem Wissen und Gewissen zusammengestellt. Eine Gewähr oder jegliche Haftung für Link-Verweise und Informationen der verwiesenen ("verlinkten") Internetseiten Dritte (inklusive Rechtmäßigkeit des Inhaltes) kann aber schon wegen möglicher Änderungen auf den fremden Seiten nicht übernommen werden. Wir distanzieren uns von jeglichem angebotenen Inhalt, wenn Informationen übermittelt werden, die nicht mehr mit der Förderung des Vereinszwecks der DBG in Verbindung zu bringen sind. Dies gilt insbesondere für Inhalte, deren Verbreitung nach deutschem und ausländischem Recht verboten ist und deren Beihilfe zur Verbreitung strafrechtlich verfolgt wird. Auch können wir nicht garantieren, dass unsere Sammlung oder die verlinkten Seiten keine Viren enthalten. Wir lehnen grundsätzlich jegliche Haftung für materielle oder ideelle Schäden, insbesondere auch für Folgeschäden, ab, die durch die Nutzung der von uns zur Verfügung gestellten Informationen verursacht wurden. Falls ein totaler Haftungsausschluss trotz der Unentgeltlichkeit der Informationen rechtlich nicht zulässig sein sollte, wird unsere Haftung auf vorsätzliches oder grob fahrlässiges Verhalten beschränkt.